

Об утверждении формы Квалификационного свидетельства персонала судов рыбопромыслового флота Российской Федерации

Приказ · № 168 · от 09.04.2002 · Государственный комитет по рыболовству · Действует без изменений

ПРИКАЗ

Государственного комитета Российской Федерации по рыболовству

от 9 апреля 2002 г. N 168

Об утверждении формы Квалификационного свидетельства

персонала судов рыбопромыслового флота

Российской Федерации

Зарегистрировано Министерством юстиции Российской Федерации 16 мая 2002 г. Регистрационный N 3441

В соответствии с пунктом 2 постановления Правительства Российской Федерации от 28 июля 2000 г. N 576 "Об утверждении Положения о дипломировании персонала судов рыбопромыслового флота Российской Федерации" (Собрание законодательства Российской Федерации, 2000, N 33, ст. 3396) приказываю:

1. Утвердить и ввести в действие прилагаемую форму Квалификационного свидетельства.
2. Начальникам государственных администраций морских рыбных портов применять форму Квалификационного свидетельства для дипломирования лиц рядового состава на судах рыбопромыслового флота Российской Федерации.
3. Контроль за выполнением настоящего приказа возложить на Управление мореплавания (В.В.Соколова).

Приложение

к приказу Госкомрыболовства России

от 9 апреля 2002 г.

N 168

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

THE RUSSIAN FEDERATION

Герб

Российской

Федерации

КВАЛИФИКАЦИОННОЕ

СВИДЕТЕЛЬСТВО

CERTIFICATE +-----+ | | Дата рождения владельца/Date of birth of the holder | Фото | | владельца |

Подпись владельца/Signature of the holder | | | Дата выдачи/Date of issue | Photograph | |of the holder|

Порт выдачи/Seaport of issue | | | Подпись капитана порта/Signature of Harbour Master +-----+

М. П.

Official Seal

N 000000

+-----+

РОССИЙСКАЯ | | THE RUSSIAN

ФЕДЕРАЦИЯ | Герб | FEDERATION

|Российской|

|Федерации |

| |

||

+-----+

N Настоящее квалификационное свидетельство выдано This Certificate has been issued to который
квалифицирован как who is certified as и имеет право работать на судах рыбопромыслового флота
and entitled to serve on vessels fishing fleet

КВАЛИФИКАЦИОННОЕ CERTIFICATE

СВИДЕТЕЛЬСТВО, ISSUED UNDER THE PROVISION

ВЫДАННОЕ НА ОСНОВАНИИ OF THE INTERNATIONAL

ПОЛОЖЕНИЙ МЕЖДУНАРОДНОЙ CONVENTION ON STANDARDS

КОНВЕНЦИИ О ПОДГОТОВКЕ OF TRAINING, CERTIFICATION

И ДИПЛОМИРОВАНИИ AND WATCHKEEPING

МОРЕХОДОВ И НЕСЕНИИ ВАХТЫ FOR SEAFARERS, 1978,

1978 ГОДА, С ПОПРАВКАМИ AS AMENDED IN 1995

1995 ГОДА Правительство Российской Федерации The Government of the Russian Federation удостоверяет, что

Federation certifies that имеет надлежащую квалификацию в has been found duly qualified in

соответствии с положениями accordance with the provisions Правил of Regulation

_____ и способен выполнять обязанности as
rating forming part of a рядового состава, несущего watch until ходовую вахту до

_____ or until the date of expiry of или до даты продления настоящего any extensions of the validity
квалификационного свидетельства. of this Certificate.

ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ ПРОДЛЕНИЕ СРОКА ДЕЙСТВИЯ

КВАЛИФИКАЦИОННОГО КВАЛИФИКАЦИОННОГО

СВИДЕТЕЛЬСТВА REVALIDATION СВИДЕТЕЛЬСТВА REVALIDATION

AS REQUIRED AS REQUIRED Срок действия настоящего Срок действия настоящего квалификационного
свидетельства квалификационного свидетельства продлен до продлен до The validity of this

Certificate The validity of this Certificate is hereby extended until is hereby extended until Дата продления

Дата продления Date of revalidation Date of revalidation Подпись капитана порта Подпись капитана

порта Signature of Harbour Master Signature of Harbour Master Фамилия капитана порта Фамилия

капитана порта Name of Harbour Master Name of Harbour Master

М. П./Official Seal М. П./Official Seal ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ СПЕЦИАЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА

MANDATORY SPECIAL TRAINING

Законный владелец настоящего квалификационного свидетельства прошел следующие виды
подготовки, включенные в квалификационные требования для выдачи свидетельства:

The lawful holder of this Certificate has successfully completed special training included in the qualifications
for the issued certificate:

1. Начальная подготовка /Basic safety training (Правило/Regulation VI/1).

2. Специалист по спасательным шлюпкам и плотам и дежурным шлюпкам, не являющимся
скоростными дежурными шлюпками/Proficient in survival craft and rescue boats other than fast rescue
boats (Правило/Regulation VI/2-1).

ОСОБЫЕ ОТМЕТКИ

SPECIAL REMARKS

ВНИМАНИЕ! ATTENTION! 1. Настоящее квалификационное 1. This Certificate gives the свидетельство
является right to the holder to take официальным документом, position of ratings aboard

предоставляющим его владельцу vessels of fishing fleet. право занимать должности рядового состава

на судах рыбопромыслового флота. 2. Подлинник настоящего 2. The original of the свидетельства

должен, в Certificate must be kept соответствии с пунктом 9 Правила available in accordance with I/2

Конвенции ПДНВ, находиться Regulation I/2, paragraph 9 of на судне, на котором работает the STCW

78/95 Convention while владелец свидетельства. serving on a ship. 3. Просьба к нашедшему настоящее
3. Any person finding this свидетельство выслать его Certificate is kindly asked to наложенным
платежом по адресу: send it postage will be paid by _____ the addressee to the:

_____ Действительность настоящего свидетельства может быть The validity
of this Certificate проверена в рабочие часы по: can be checked during office
hours by: тел./tel: факс/fax: E-mail:
